

Computational Linguistics

Special Issue on Computational Anaphora Resolution

Introduction to the Special Issue on Computational Anaphora Resolution	Ruslan Mitkov, Branimir Boguraev, and Shalom Lappin	473
---	---	-----

Articles

Design and Enhanced Evaluation of a Robust Anaphor Resolution Algorithm	Roland Stuckardt	479
A Corpus-Based Evaluation of Centering and Pronoun Resolution	Joel R. Tetreault	507
A Machine Learning Approach to Coreference Resolution of Noun Phrases	Wee Meng Soon, Hwee Tou Ng, and Daniel Chung Yong Lim	521
An Algorithm for Anaphora Resolution in Spanish Texts	Manuel Palomar, Antonio Ferrández, Lidia Moreno, Patricio Martínez-Barco, Jesús Peral, Maximiliano Saiz-Noeda, and Rafael Muñoz	545

Squibs and Discussions

The Uncommon Denominator: A Proposal for Consistent Reporting of Pronoun Resolution Results	Donna K. Byron	569
A Reformulation of Rule 2 of Centering Theory	Rodger Kibble	579

Book Reviews

The Significance of Word Lists by Brett Kessler	<i>Reviewed by</i> Grzegorz Kondrak	588
Parallel Text Processing: Alignment and Use of Translation Corpora edited by Jean Véronis	<i>Reviewed by</i> Philip Resnik	592
Robustness in Language and Speech Technology edited by Jean-Claude Junqua and Gertjan van Noord	<i>Reviewed by</i> John Carroll	596
Formal Aspects of Context edited by Pierre Bonzon, Marcos Cavalcanti, and Rolf Nossum	<i>Reviewed by</i> Richmond H. Thomason	598
Briefly Noted		601
Publications Received		605
Index to Volume 27		607



Editor 1993–

Julia Hirschberg
AT&T Labs-Research
180 Park Avenue, A257
Florham Park, NJ 07932-0971
(+1 973) 360-8330
acl@research.att.com

Editorial Assistant

Kathy Vesonder
AT&T Labs-Research
Room A240
180 Park Avenue, P.O. Box 971
Florham Park, NJ 07932-0971
acl@research.att.com
fax: (973) 360-8970

Book Review Editor

Graeme Hirst
University of Toronto
Department of Computer Science
Toronto, CANADA M5S 3G4
(+1 416) 978-8747
gh@cs.toronto.edu

Squibs and Discussions Editor

Pierre Isabelle
Xerox Research Centre Europe
6, chemin de Maupertuis
38240 Meylan, France
+33 4 76 61 51 98
Pierre.Isabelle@xrce.xerox.com

Editorial Board Members**1999–2001:**

Michael Elhadad, *Ben Gurion University*
Kôiti Hasida, *Electrotechnical Laboratory*
Marti Hearst, *University of California at Berkeley*
Andrew Kehler, *SRI International, Menlo Park*
Daniel Jurafsky, *University of Colorado*
Kevin Knight, *USC Information Sciences Institute*
Elizabeth Shriberg, *SRI International, Menlo Park*

2000–2002:

Gosse Bouma, *University of Groningen*
Michael Collins, *AT&T Labs-Research*
Jennifer Chu-Carroll, *IBM/TJ Watson Research Center*
Stanley F. Chen, *IBM/TJ Watson Research Center*
Dan Roth, *University of Illinois, Urbana/Champaign*
Lillian Lee, *Cornell University*
Mark-Jan Nederhof, *DFKI, Saarbrücken*

2001–2003:

Srinivas Bangalore, *AT&T Labs-Research*
John Carroll, *University of Sussex*
Ann Copestake, *University of Cambridge*
Walter Daelemans, *University of Antwerp*
Joshua Goodman, *Microsoft Research*
Sadao Kurohashi, *Kyoto University*
Daniel Marcu, *USC Information Science Institute*
Janyce Wiebe, *University of Pittsburgh*

Computational Linguistics

Special Issue on Computational Anaphora Resolution

Introduction to the Special Issue on Computational Anaphora Resolution Ruslan Mitkov, Branimir Boguraev, and Shalom Lappin 473

Articles

Design and Enhanced Evaluation of a Robust Anaphor Resolution Algorithm Roland Stuckardt 479

A Corpus-Based Evaluation of Centering and Pronoun Resolution Joel R. Tetreault 507

A Machine Learning Approach to Coreference Resolution of Noun Phrases Wee Meng Soon, Hwee Tou Ng, and Daniel Chung Yong Lim 521

An Algorithm for Anaphora Resolution in Spanish Texts Manuel Palomar, Antonio Ferrández, Lidia Moreno, Patricio Martínez-Barco, Jesús Peral, Maximiliano Saiz-Noeda, and Rafael Muñoz 545

Squibs and Discussions

The Uncommon Denominator: A Proposal for Consistent Reporting of Pronoun Resolution Results Donna K. Byron 569

A Reformulation of Rule 2 of Centering Theory Rodger Kibble 579

Book Reviews

The Significance of Word Lists
by Brett Kessler *Reviewed by* Grzegorz Kondrak 588

Parallel Text Processing: Alignment and Use of Translation Corpora
edited by Jean Véronis *Reviewed by* Philip Resnik 592

Robustness in Language and Speech Technology
edited by Jean-Claude Junqua and Gertjan van Noord *Reviewed by* John Carroll 596

Formal Aspects of Context
edited by Pierre Bonzon, Marcos Cavalcanti, and Rolf Nossum *Reviewed by* Richmond H. Thomason 598

Briefly Noted 601

Publications Received 605

Index to Volume 27 607

Copyright © 2001 by the Association for Computational Linguistics. Permission to photocopy articles for internal or personal use, or the internal or personal use of specific clients, is granted by the copyright owner for users registered with the Copyright Clearance Center (CCC) Transactional Reporting Service, provided that the fee of \$8.00 per article-copy is paid directly to CCC, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923. The fee code for users of the Transactional Reporting Service is 0891-2017/01 \$8.00. For those organizations that have been granted a photocopy license with CCC, a separate system of payment has been arranged. Such permission requests and other permission inquiries should be addressed to the Managing Editor at the address given on the inside front cover of this issue.

Computational Linguistics is abstracted and/or indexed in the following publications: *Annual Review of Information Science and Technology*, *CompuMath Citation Index*, *Computer Abstracts*, *Computing Reviews*, *Current Contents: Social and Behavioral Sciences*, *Engineering Index*, *Knowledge Engineering Review*, *Language and Language Behavior Abstracts*, *Linguistic Abstracts*, *Linguistic Bibliography*, *Research Alert*, *Science Abstracts* (INSPEC Section C), *SciSearch*, *Social Sciences Citation Index*, and *Social SciSearch*.

Volume 14 and subsequent volumes of *Computational Linguistics* are available on microfilm through University Microfilms International, 300 North Zeeb Road, Ann Arbor, MI 48106, USA.

Send advertising and mailing list inquiries to Marketing Dept., MIT Press Journals, Five Cambridge Center, Cambridge, MA 02142-1407; Phone: (617) 253-2866; fax: (617) 258-5028; e-mail: journals-info@mit.edu.

ISSN 0891-2017
E-ISSN 1530-9312

Individual Subscriptions to *Computational Linguistics* are available only with membership in the Association for Computational Linguistics (ACL). Annual Membership Dues are as follows: *regular*, \$50.00; *student* — taking a full-time program of courses and not earning a regular income, \$30.00; *retired*, \$30.00; *joint* — for couples receiving one subscription, \$60.00. A membership application together with an order form for back issues and conference proceedings is included at the end of this issue. Send membership applications and address changes to Priscilla Rasmussen, Association for Computational Linguistics (ACL), P.O. Box 6090, Somerset, NJ 08875, USA. However, note that it is also possible to pay by credit card (both by e-mail and by postal mail) and through banks in Switzerland and Japan.

An electronic, full-text version of *Computational Linguistics* is available from the MIT Press. Institutional subscription rates: **Electronic only**—\$135.00. Canadians add the 7% GST. **Print and Electronic**—\$150.00. Outside the U.S. and Canada add \$20.00 for postage and handling. Canadians add the 7% GST. Single copies of current and back issues are \$39.00. Outside the U.S. and Canada add \$5.00 per issue for postage and handling. Canadians add the 7% GST. Send institutional subscription orders and address changes to MIT Press Journals, Five Cambridge Center, Cambridge, MA 02142-1407; phone: (617) 253-2889; fax: (617) 577-1545; e-mail: journals-orders@mit.edu. Claims for missing issues will be honored free of charge if made within three months after the publication date of the issue. Claims may be emailed to: journals-claims@mit.edu. Prices subject to change without notice. Institutions should order back issues before 1988 and all proceedings from the ACL at the address above.

<http://mitpress.mit.edu/COLI>